

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

D D UK	<b>EG-Konformitätserklärung</b> Wir erklären, dass die Artikel im vorliegenden Heft mit den folgenden Richtlinien konform sind: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2006/42/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz wie auf dem Typenschild angegeben, Punkt auf der Kurve bei Qmax--LpA gemessener Wert ≤ 70 dB(A/R:1m - H:1,6)m)</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz wie auf dem Typenschild angegeben, Punkt auf der Kurve bei Qmax--LpA gemessener Wert ≤ 80 dB(A/R:1m - H:1,6)m)</li> <li>• 2014/35/EU • 2014/30/EU</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2000/14/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz wie auf dem Typenschild angegeben, Punkt auf der Kurve Qmax--LpA gemessener Wert ≤ 70 dB(A/LWA:1m - H:1,6)m)</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz wie auf dem Typenschild angegeben, Punkt auf der Kurve Qmax--LpA gemessener Wert ≤ 80 dB(A/LWA:1m - H:1,6)m)</li> </ul>	<b>Anwendete harmonisierte Normen:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• EN60335-1/EN60335-2-41/EN ISO 12100/EN 61000-6-3/EN62233/EN ISO 3744</li> </ul>
F I NL	<b>UK declaration of conformity</b> We declare that articles present in this handbook comply with the following regulation: <ul style="list-style-type: none"> <li>• S.I. 2005/1803</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz rated, curve point at Qmax--LpA measured ≤ 70 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz rated, curve point at Qmax--LpA measured ≤ 80 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>• S.I. 2016/1101 • S.I. 2016/1091 • S.I. 2016/1092</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.I. 2001/1701</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz rated, curve point at Qmax--LpA measured ≤ 70 dB(A/LWA:1m - H:1,6 m)</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz rated, curve point at Qmax--LpA measured ≤ 80 dB(A/LWA:1m - H:1,6 m)</li> </ul>	<b>Applied standards:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• BS EN60335-1/BS EN60335-2-41/BS EN ISO 12100 / BS EN 61000-6-3 BS EN 62233 / BS EN ISO 3744</li> </ul>
P E NL	<b>Déclaration CE de Conformité</b> Nous déclarons que les articles de ce livret sont déclarés conformes aux Directives suivantes: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2006/42/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz d'après plaque, point en courbe au Qmax--LpA mesuré ≤ 70 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz d'après plaque, point en courbe au Qmax--LpA mesuré ≤ 80 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>• 2014/35/EU • 2014/30/EU</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2000/14/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz d'après plaque, point en courbe au Qmax)--LWA mesuré 84 dB(A/LWA garantie 85 dB(A/Procédure suivie: Annexe V</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz d'après plaque, point en courbe au Qmax)--LWA mesuré 94 dB(A/LWA garantie 95 dB(A/Procédure suivie: Annexe V</li> </ul>	<b>Normes harmonisées appliquées:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>EN60335-1/EN60335-2-41/EN ISO 12100/EN 61000-6-3/EN62233/EN ISO 3744</li> </ul>
P E NL	<b>Dichiarazione CE di conformità</b> Si dichiara che gli articoli del presente libretto sono conformi alle seguenti Direttive: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2006/42/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz di targa, punto in curva a Qmax--LpA misurato ≤ 70 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz di targa, punto in curva a Qmax--LpA misurato ≤ 80 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>• 2014/35/EU • 2014/30/EU</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2000/14/CE (D.Lgs 262/02 - Art. 13)</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz di targa, punto in curva a Qmax)--LWA misurato 84 dB(A/LWA garantito 85 dB(A/Procedura seguita: Allegato V</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz di targa, punto in curva a Qmax)--LWA misurato 94 dB(A/LWA garantito 95 dB(A/Procedura seguita: Allegato V</li> </ul>	<b>Norme armonizzate applicate:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>EN60335-1/EN60335-2-41/EN ISO 12100/EN 61000-6-3/EN62233/EN ISO 3744</li> </ul>
DK	<b>Conformitieverklaring E.G.</b> Men verklarer dat de artikelen van deze handleiding overeenstemmen met de volgende richtlijnen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2006/42/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz van plaatje, punt in bocht bij Qmax--LpA Gemeten ≤ 70 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz van plaatje, punt in bocht bij Qmax--LpA Gemeten ≤ 80 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>• 2014/35/EU • 2014/30/EU</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2000/14/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz van plaatje, punt in bocht bij Qmax)--Gemeten LWA 84 dB(A/LWA gegarandeerd 85 dB(A/Gevolgd procedure: Bijlage V</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz van plaatje, punt in bocht bij Qmax)--Gemeten LWA 94 dB(A/LWA gegarandeerd 95 dB(A/Gevolgd procedure: Bijlage V</li> </ul>	<b>Toegepaste Overeenkomstige Normen:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>EN60335-1/EN60335-2-41/EN ISO 12100/EN 61000-6-3/EN62233/EN ISO 3744</li> </ul>
P E NL	<b>Declaración CE de conformidad</b> Se declara que los artículos del presente libro son conformes a las siguientes Directivas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2006/42/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz nominal, punto en curva Qmax--LpA medido ≤ 70 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz nominal, punto en curva Qmax--LpA medido ≤ 80 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>• 2014/35/EU • 2014/30/EU</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2000/14/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz nominal, punto en curva Qmax)--LWA medido 84 dB(A/LWA garantizado 85 dB(A/Procedimiento adoptado: Anexo V</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz nominal, punto en curva Qmax)--LWA medido 94 dB(A/LWA garantizado 95 dB(A/Procedimiento adoptado: Anexo V</li> </ul>	<b>Normas Armonizadas aplicadas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>EN60335-1/EN60335-2-41/EN ISO 12100/EN 61000-6-3/EN62233/EN ISO 3744</li> </ul>
P E NL	<b>Declaração de conformidade CE</b> Declara-se que os artigos do presente livrete estão em conformidade com as seguintes directivas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2006/42/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz da placa, ponto da curva a Qmax--LpA medido ≤ 70 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz da placa, ponto da curva a Qmax--LpA medido ≤ 80 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>• 2014/35/UE • 2014/30/UE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2000/14/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz da placa, ponto da curva a Qmax)--LWA medido 84 dB(A/LWA garantido 85 dB(A/procedimento seguido: Anexo V</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz da placa, ponto da curva a Qmax)--LWA medido 94 dB(A/LWA garantido 95 dB(A/procedimento seguido: Anexo V</li> </ul>	<b>Normas Harmonizadas aplicadas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>EN60335-1/EN60335-2-41/EN ISO 12100/EN 61000-6-3/EN62233/EN ISO 3744</li> </ul>
DK	<b>EC overensstemmelseserklæring</b> Erklærer, at emnerne i denne velejdedning stemmer overens med de følgende direktiver: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2006/42/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz på skiltet, punkt i kurven med Qmax--LpA målt ≤ 70 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz på skiltet, punkt i kurven med Qmax--LpA målt ≤ 80 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>• 2014/35/UE • 2014/30/UE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2000/14/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz på skiltet, punkt i kurven med Qmax)--LWA målt 84 dB(A/LWA garanteret 85 dB(A/Udført procedure: Bilag V</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz på skiltet, punkt i kurven med Qmax)--LWA målt 94 dB(A/LWA garanteret 95 dB(A/Udført procedure: Bilag V</li> </ul>	<b>Avnendte Harmoniserede standarder:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>EN60335-1/EN60335-2-41/EN ISO 12100/EN 61000-6-3/EN62233/EN ISO 3744</li> </ul>
S FIN	<b>EU-försäkran om överensstämmelse</b> Artiklarna i denna manual deklaras överensstämmende med följande direktiv: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2006/42/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - Vibrationsläd Hz, Punkten på kurvan vid Qmax--LpA uppmätt ≤ 70 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - Vibrationsläd Hz, Punkten på kurvan vid Qmax--LpA uppmätt ≤ 80 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>• 2014/35/UE • 2014/30/UE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2000/14/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - Vibrationsläd Hz, punkten på kurvan vid Qmax)--LWA uppmätt 84 dB(A/LWA garanterat 85 dB(A/Procedur följd: Bilaga V</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - Vibrationsläd Hz, punkten på kurvan vid Qmax)--LWA uppmätt 94 dB(A/LWA garanterat 95 dB(A/Procedur följd: Bilaga V</li> </ul>	<b>Applicerade Harmoniska Normer:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>EN60335-1/EN60335-2-41/EN ISO 12100/EN 61000-6-3/EN62233/EN ISO 3744</li> </ul>
NO	<b>EU vaatimustenyhdenmukaisuusilmoitus</b> Todistamme että oheiseissa kirjassa olevat tuotteet täyttävät seuraavat Direktiivit: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2006/42/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz kyttili, kohta kurvissa Qmax--LpA mittattu ≤ 70 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz kyttili, kohta kurvissa Qmax--LpA mittattu ≤ 80 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>• 2014/35/UE • 2014/30/UE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2000/14/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz kyttili, kohta kurvissa Qmax)--LWA mittattu 84 dB(A/LWA vaikuttavuus 85 dB(A/Suoritetut toiminnot: Liite V</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz kyttili, kohta kurvissa Qmax)--LWA mittattu 94 dB(A/LWA vaikuttavuus 95 dB(A/Suoritetut toiminnot: Liite V</li> </ul>	<b>Kaytetyt sopusointiset standardit:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>EN60335-1/EN60335-2-41/EN ISO 12100/EN 61000-6-3/EN62233/EN ISO 3744</li> </ul>
GR	<b>Overensstemmelseserklæring EU</b> En bekrefter at artiklene i denne boken er i samsvar med følgende direktiver og retningslinjer: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2006/42/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz som på metallplate, svingspunkt Qmax--LpA målt ≤ 70 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz som på metallplate, svingspunkt Qmax--LpA målt ≤ 80 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>• 2014/35/UE • 2014/30/UE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2000/14/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz som på metallplate, svingspunkt Qmax)--LWA målt 84 dB(A/LWA garanteret 85 dB(A/Fremgangsmåte fulgt: vedlegg V</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz som på metallplate, svingspunkt Qmax)--LWA målt 94 dB(A/LWA garanteret 95 dB(A/Fremgangsmåte fulgt: vedlegg V</li> </ul>	<b>Anvendte Overensstemmende Normer:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>EN60335-1/EN60335-2-41/EN ISO 12100/EN 61000-6-3/EN62233/EN ISO 3744</li> </ul>
GR	<b>BEBΑΙΩΣΗ ΠΛΗΡΩΤΗΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ CEE</b> Δηλώνω ότι τα ιδιού των παρόντων γχριδίου είναι σύμφωνα στις ακόλουθες Οδηγίες: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2006/42/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz πινακίδας, σημείο στην κορυφή Qmax--LpA μέτρηση ≤ 70 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz πινακίδας, σημείο στην κορυφή Qmax--LpA μέτρηση ≤ 80 dB(A/R:1m - H:1,6 m)</li> <li>• 2014/35/UE • 2014/30/UE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2000/14/CE</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz πινακίδας, σημείο στην κορυφή Qmax)--LWA μέτρηση 84 dB(A/LWA στήθηκε 85 dB(A/Λειτουργία πινακίδας σε Σημ. Ενν. V</li> <li>(P2&lt;2.2 KW - V/Hz πινακίδας, σημείο στην κορυφή Qmax)--LWA μέτρηση 94 dB(A/LWA στήθηκε 95 dB(A/Λειτουργία πινακίδας σε Σημ. Ενν. V</li> </ul>	<b>ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΝΟΝΩΝ ΤΗΣ CEE:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>EN60335-1/EN60335-2-41/EN ISO 12100/EN 61000-6-3/EN62233/EN ISO 3744</li> </ul>

# DICHIAZAZIONE DI CONFORMITÀ

<b>TR</b>  <b>PL</b>  <b>CZ</b>  <b>HU</b>  <b>RUS</b>  <b>LT</b>  <b>EE</b>  <b>HR</b>  <b>RO</b>  <b>SLO</b>  <b>AR</b>	<p><b>CE UYGUNLUK BEYANNAMESİ</b> Kitapçıda bulunan ürünlerin aşağıdaki direktiflere uygun olduğunu beyan ederiz:  • 2006/42/CE (P2&gt;2.2 KW - V/Hz nominal deerei Qmax, da egrî noktas - Ölçülen LpA ≤ 70 dB(A:R:1m - H:1,6m) (P2&gt;2.2 KW - V/Hz nominal deerei Qmax, da egrî noktas - Ölçülen LpA ≤ 80 dB(A:R:1m - H:1,6m))  • 2014/35/SC • 2014/30/SC</p> <p><b>Deklaracija zgodn sci z normami EWG</b> Oświadczamy, że artykuły zawarte w podręczniku są zgodne z poniższymi dyrektywami:  • 2006/42/CE (P2&gt;2.2 KW - V/Hz tabliczki, punkt na krzywej Qmax - LpA mierzony ≤ 70 dB(A:R:1m - H:1,6m) (P2&gt;2.2 KW - V/Hz tabliczki, punkt na krzywej Qmax - LpA mierzony ≤ 80 dB(A:R:1m - H:1,6m))  • 2014/35/SC • 2014/30/SC</p> <p><b>ES Prohlášení o shodě</b> Prohlašujeme, že výrobky uvedené v tomto návodu uspokojí požadavky následující ch Směrce:  • 2006/42/CE (P2&gt;2.2 KW - jmenovité hodnoty V/Hz bod křivky při Qmax - LpA měřeno ≤ 70 dB(A:R:1m - H:1,6m) (P2&gt;2.2 KW - jmenovité hodnoty V/Hz bod křivky při Qmax - LpA měřeno ≤ 80 dB(A:R:1m - H:1,6m))  • 2014/35/SC • 2014/30/SC</p> <p><b>Potvrda Evropske Zajednice o sukladnosti uređaja sa evropskim normama</b> Klijentlikj, hogy az ében a leízélykben tárgyalit termékek a következő irányelveket megfelelően készültek:  • 2006/42/CE (P2&gt;2.2 KW - V/Hz a táblán, Pont a görbén a legmagasabb hozamnál - LpA mérő ≤ 70 dB(A:R:1m - H:1,6m) (P2&gt;2.2 KW - V/Hz a táblán, Pont a görbén a legmagasabb hozamnál - LpA mérő ≤ 80 dB(A:R:1m - H:1,6m))  • 2014/35/SC • 2014/30/SC</p> <p><b>Свидетельство о соответствии CE (ЕК)</b> Заявляем, что издленные в настоящий инструкции, соответствуют следующим Директивам:  • 2006/42/CE (P2&gt;2.2 KW - V/номинальный Гц , точка на кривой Отмах→ измеренный LpA ≤ 70 dB(A:R:1m - H:1,6m) (P2&gt;2.2 KW - V/номинальный Гц , точка на кривой Отмах→ измеренный LpA ≤ 80 dB(A:R:1m - H:1,6m))  • 2014/35/SC • 2014/30/SC</p> <p><b>EB atitikties deklaracija</b> Mes pareišiame, kad šiam vadove esantys straipsniai atitinka šias direktyvas  • 2006/42/CE (P2&gt;2.2 KW - V/Hz nominalus, kreivės taikas ties Qmax - LpA matas ≤ 70 dB(A:R:1m - H:1,6m) (P2&gt;2.2 KW - V/Hz nominalus, kreivės taikas ties Qmax - LpA matas ≤ 80 dB(A:R:1m - H:1,6m))  • 2014/35/SC • 2014/30/SC</p> <p><b>EC vastavustunnistus</b> Kinnitame, et selles trükkides esitatud teave on vastavuses järgmiste direktiividega:  • 2006/42/CE (P2&gt;2.2 KW - Varvututud Hz, kõverpunkt max. toolituskell → LpA mõõdetud ≤ 70 dB(A:R:1m - H:1,6m) (P2&gt;2.2 KW - Varvututud Hz, kõverpunkt max. toolituskell → LpA mõõdetud ≤ 80 dB(A:R:1m - H:1,6m))  • 2014/35/CE • 2014/30/CE</p> <p><b>Potvrda Evropske zajednice o sukladnosti uređaja sa europskim normama.</b> Izjavljujemo da su proizvodi iz ovog priručnika u skladu sa slijedećim Direktivama:  • 2006/42/CE (P2&gt;2.2 KW - V/Hz a táblán, Pont a görbén a Qmax - LpA mérő ≤ 70 dB(A:R:1m - H:1,6m) (P2&gt;2.2 KW - V/Hz a táblán, Pont a görbén a Qmax - LpA mérő ≤ 80 dB(A:R:1m - H:1,6m))  • 2014/35/SC • 2014/30/SC</p> <p><b>Declaratie de conformitate CE</b> Articolele din manualul de față se conformează următoarelor Directive:  • 2006/42/CE (P2&gt;2.2 KW - V/Hz nominal, kivétsi taikas ties Qmax) –LWA măsurat 84 dB/LWA garantită 85 dB/Scoarțătoare toimigud: Lide V (P2&gt;2.2 KW - V/Hz nominal, kivétsi taikas ties Qmax) –LWA măsurat 94 dB/LWA garantită 95 dB/Scoarțătoare toimigud: Lide V</p> <p><b>CE izjava o ustreznosti</b> Izjavljamo, da so proizvodi iz te knjižice v skladu s sledećimi direktivama:  • 2006/42/CE (P2&gt;2.2 KW - V/Hz po tablici, točka na krogu pri Qmax - LpA Izmerjen ≤ 70 dB(A:R:1m - H:1,6m) (P2&gt;2.2 KW - V/Hz po tablici, točka na krogu pri Qmax - LpA Izmerjen ≤ 80 dB(A:R:1m - H:1,6m))  • 2014/35/SC • 2014/30/SC</p> <p><b>نعلن نحن أن المواد الواردة في هذا الكتيب تتوافق مع التوجيهات التالية:</b>  • 2000/14/CE (P2&gt;2.2 KW - V/Hz, Hr curve point at Qmax) –LWA measured 84 dB/LWA guaranteed 85 dB/Procedure followed: Enclosure V (P2&gt;2.2 KW - V/Hz, rated curve point at Qmax) –LWA measured 94 dB/LWA guaranteed 95 dB/Procedure followed: Enclosure V  • 2014/35/CE • 2014/30/CE</p>
<b>SPERONI S.p.a.</b> I-42024 CASTELNOVO DI SOTTO (RE) - VIA S. BIAGIO, 59	<p>Data-Date: 01-01-2021</p> <p style="text-align: right;"><i>Brenno Speroni</i> (Direttore Generale - General Manager) Brenno Speroni</p>

